

IGCSE FRENCH (0520/1) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – November 2003

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, November 2003 Examination, in Foreign Language French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 **Section 1**

M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous arrivez en France avec votre famille.

M1 **Numéro 1**

M1 A l'aéroport vous cherchez le bus pour aller en ville. L'employé répond:

* [SETTING: AIRPORT]

M2 *Le bus pour Paris? Il y en a toutes les demi-heures. Le prochain partira dans 10 minutes à 14h20.*

M1 A quelle heure part le bus? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 2

M1 Vous arrivez en ville et vous cherchez votre hôtel. Vous demandez où se trouve l'hôtel Arcadie à une passante. Elle dit:

* [SETTING: EXTERIOR]

F2 *L'hôtel Arcadie... er... voyons, continuez tout droit puis prenez la deuxième rue à gauche. L'hôtel est sur votre droite.*

M1 Où est l'hotel? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 3

M1 A l'hôtel la réceptionniste vous dit:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F1 *Je suis désolée, je n'ai pas de chambres à deux lits mais je peux vous proposer une chambre avec un grand lit et avec douche. Ça va?*

M1 Qu'est-ce qu'elle propose comme chambres? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 4

M1 Vous demandez où se trouve le restaurant de l'hôtel. La réceptionniste vous dit:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F1 *Le restaurant? Ce n'est pas au rez-de-chaussée – c'est au sous-sol. Vous pouvez prendre l'ascenseur si vous voulez.*

M1 Où est le restaurant? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 5

M1 Vous demandez à la réceptionniste comment aller à la Tour Eiffel. Elle répond:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F1 *Alors il y a le bus qui passe devant l'hôtel... ou la station de métro qui est près d'ici,... mais la Tour Eiffel n'est vraiment pas loin – à mon avis c'est plus facile d'y aller à pied.*

M1 Comment recommande-t-elle d'aller à la Tour Eiffel? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 6

M1 Vous allez au restaurant et vous demandez quel est le plat du jour. Le serveur répond:

* [SETTING: INTERIOR: RESTAURANT]

M2 *Aujourd'hui nous avons du poulet, du lapin à la moutarde et des côtelettes de porc. Les côtelettes sont délicieuses.*

M1 Qu'est-ce qu'il vous recommande? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 7

M1 Vous écoutez la météo pour le lendemain et vous entendez:

* [SETTING: WEATHER REPORT ON THE RADIO]

F2 *Demain matin temps couvert et de la pluie sur toute la France mais l'après-midi il va y avoir de belles éclaircies – le soleil va briller et il fera assez chaud.*

M1 Quel temps va-t-il faire demain après-midi? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Vous faites du shopping dans un grand magasin et vous entendez une annonce:

* [SETTING: ANNOUNCEMENT IN A DEPARTMENT STORE]

F2 *Aujourd'hui promotion exceptionnelle sur tous nos sacs de voyage. Offres exceptionnelles sur les valises de marque.*

M1 Qu'est-ce qui est en promotion aujourd'hui? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Exercice 2. Questions 9 à 16

M1 Vous allez entendre deux fois des renseignements touristiques.

M1 Pendant que vous écoutez les renseignements complétez les notes en français et cochez les cases appropriées.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: RADIO]

F1 *Flash vacances vous présente des idées pour des sorties de vacances et des lieux à visiter...*

F1 *D'abord, la montagne vous plaît? Alors, du 18 juillet au 8 août vous pouvez participer à deux journées de randonnée dans des villages des Pyrénées et des Alpes. Les organisateurs vous offrent une carte, un questionnaire et aussi bien sûr une randonnée inoubliable avec des guides accompagnateurs. C'est gratuit,... alors profitez-en en appelant le 08 01 49 15 62.*

PAUSE 00'10"

F1 *Et passons à la vallée de la Loire. Vous aimez le chocolat? Alors visitez la chocolaterie dans la ville de Blois. Au programme, visite du site... et à la fin de la visite vous pouvez déguster le chocolat... et après, la chocolaterie vous propose un spectacle fantastique du 15 juin au 14 juillet. Tous les soirs vous pouvez assister à un spectacle de chant et de danse avec des enfants de plusieurs pays – au programme danses et chants folkloriques d'Australie, d'Europe et de Thaïlande – un merveilleux voyage musical. Prix d'entrée 8 euros 50.*

PAUSE 00'10"

F1 *Et pour ceux d'entre vous qui adorez les fêtes, venez au festival de Mirepoix du 2 au 5 août – au programme des spectacles de marionnettes, musique et des troupes de théâtre de rue. Et n'oubliez pas le 5 août le bal gratuit dans le château à partir de 22 heures. ***

PAUSE 00'15"

M1 Maintenant vous allez entendre les renseignements une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

M1 **Section 2**

M1 **Exercice 1. Question 17**

M1 Vous allez entendre deux fois quatre jeunes qui parlent de leurs loisirs. Pendant qu'ils parlent cochez les cases si les affirmations sont **vraies**.

M1 Cochez **seulement 6** cases.

M1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

M1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Salut, je m'appelle Catherine et j'ai 15 ans. Moi, je fais de l'aérobic depuis quatre ans. J'ai vu une vidéo d'aérobic et j'ai trouvé ça super. Je me sens toujours en forme et je me concentre plus qu'avant. Ça m'amuse et en plus je prends soin de mon corps. C'est super de faire des exercices physiques en écoutant de la musique – ça aide et ça semble plus facile. J'en fais deux fois par semaine à la maison des jeunes.*

PAUSE 00'05"

M2 *Bonjour, je m'appelle Adam et j'ai 17 ans. Moi, j'adore le base-ball. C'est un sport américain. Les Français ne connaissent pas très bien ce sport mais, depuis trois ou quatre ans il se développe beaucoup en France. Je fais partie d'une équipe et on s'entraîne deux fois par semaine. Nous jouons contre les équipes régionales. Nous avons de bons résultats... nous avons même deux jeunes joueurs américains dans notre équipe. C'est un sport génial – ça me détend et me permet de faire de bons amis.*

PAUSE 00'05"

M1 *Salut! Je m'appelle Thomas. J'ai 17 ans et cette année je prépare des examens. Je trouve que je suis souvent très stressé. Pour moi, le moyen le plus simple de me relaxer c'est de communiquer avec mes amis sur Internet. Avec les caméras on peut se voir et se parler en même temps,... c'est génial. Je fabrique aussi des sites Web... c'est ma passion. Grâce à Internet je me suis fait des amis partout dans le monde.*

PAUSE 00'05"

F2 *Bonjour... je m'appelle Morgane. Ma passion, c'est la musique... j'aime toute la musique mais la musique anglaise est ma favorite, surtout le groupe Travis. J'ai une guitare et je joue et je chante dans un groupe avec des copains – j'ai même écrit des chansons. L'inconvénient, c'est que la musique, ça prend du temps et avec les études et le travail scolaire c'est difficile – et puis les instruments, ça coûte cher. Mes parents, eux, ne sont pas contents... ils disent que je passe trop de temps à la musique et pas assez aux études! ***

PAUSE 00'10"

M1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M1 Exercice 2. Questions 18 à 25

M1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec un jeune, Laurent. Il parle d'un voyage qu'il a fait.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

M1 Il y aura une pause dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

F1 *Alors, Laurent, tu viens d'où exactement?*

M2 *J'habite Nouméa, capitale de la Nouvelle Calédonie.*

F1 *Alors, tu vas nous parler un peu de ton voyage.*

M2 *Oui, bien sûr. J'ai fait un voyage – un grand voyage – en Nouvelle Zélande.*

F1 *Et c'était à quelle période de l'année?*

M2 *C'était à Pâques – au mois d'avril.*

F1 *Et tu es parti seul?*

M2 *Non, j'étais avec mes parents et ma sœur. Nous avons passé une semaine à Auckland. La ville est magnifique. On l'appelle la ville des voiles parce que le sport favori est la voile – il y a des milliers de voiliers dans le port.*

F1 *Et après Auckland où est-ce que vous êtes allé Laurent?*

M2 *Eh bien, après notre semaine à Auckland on est parti pour Dargaville dans le Nord. On a d'abord pris l'avion et puis on a loué une voiture. On est arrivé à Dargaville le soir et nous y avons passé la nuit... Le lendemain matin, le dimanche, nous nous sommes promenés sur une plage immense... et puis on a fait un pique-nique. C'était génial,... et après le déjeuner on a découvert un petit lac où on s'est baigné.*

F1 *Et il a fait beau?*

M2 *Oui, enfin... au début... mais plus tard une pluie tropicale s'est abattue sur nous et on a dû retourner à la voiture. Mais c'était génial quand même.*

F1 *Pourquoi?*

M2 *C'était si calme au bord du lac – il n'y avait aucun bruit – j'ai adoré ça.*

PAUSE 00'30"

F1 *Et le lendemain, le lundi...?*

M2 *On a fait des kilomètres – j'en avais marre! Heureusement à Mgwaha on a loué une chambre d'hôtel et le lendemain on est parti pour une station thermale.*

F1 *Et qu'est-ce que tu y as fait?*

M2 *Alors on a pris un bain un peu 'spéciale'. L'eau arrivait directement d'une source volcanique – elle était chaude... ce qui était super mais ça sentait mauvais – ça sentait l'œuf pourri! [RIRES]*

F1 *Et le lendemain?*

M2 *On a encore fait des kilomètres – tout en admirant le paysage –, j'ai fait énormément de photos et puis on a pris un ferry pour retourner vers la ville d'Auckland.*

F1 *Et tu as fait encore du tourisme?*

M2 *Enfin, un peu – car on avait déjà visité pas mal de choses. Mais on a gardé une chose pour la fin du voyage...*

F1 *Ah bon! Quoi?*

M2 *La grande tour qui donne sur la baie – elle mesure 328 mètres de haut. On est monté tout, tout en haut – la vue était magnifique.*

F1 *Et finalement Laurent quelles sont tes impressions sur ce pays?*

M2 *C'est un pays magnifique – il y a une telle variété de paysages, par exemple la montagne, les volcans, la mer, mais ce que j'ai aussi beaucoup apprécié c'est la qualité de la lumière. ***

PAUSE 00'25"

M1 Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'25"

E That is the end of Section Two. There will be a short break before you hear Section Three.

E Section Three is at the start of Side Two of the cassette.

F2 **Section 3**

F2 **Exercice 1. Questions 26 à 31**

F2 Vous allez entendre deux fois une interview avec une jeune femme, Marietou.

F2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

F2 Il y a une pause dans l'interview.

F2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR – INTERVIEW]

M1 *Bonjour Marietou.*

F1 *Bonjour Paul*

M1 *Alors Marietou, votre premier livre 'Le Baobab' vient de paraître dans les librairies. D'abord, il faut que je vous demande pourquoi ce titre, 'Le Baobab'?*

F1 *Eh bien... le baobab c'est le nom d'une sorte d'arbre qui poussait devant ma maison quand j'étais petite.*

M1 *Alors, décrivez-nous votre enfance Marietou.*

F1 *Je suis née dans un petit pays Africain qui s'appelle le Bénin mais très vite on a déménagé au Sénégal où j'ai grandi dans un tout petit village... J'ai grandi avec ma mère que j'aimais plus que tout... et mon père qui était généreux mais distant... puis à l'âge de 6 ans il y a eu un grand bouleversement dans ma vie – tout a changé.*

M1 *Pourquoi?*

F1 *Un jour, sans un mot, ma mère est montée dans un train – elle m'a laissée toute seule avec mon père – elle voulait voir le monde.*

PAUSE 00'15"

M1 *Cela a dû être dur.*

F1 *Oui très. A l'âge de 6 ans j'ai trouvé ça très difficile. Je voulais partir la rejoindre... Elle est revenue un an plus tard mais moi je gardais ce désir de partir, de voyager.*

M1 *Et puis, qu'est-ce qui est arrivé?*

F1 *Alors... l'école... J'adorais ça. J'avais toujours de bons résultats. J'ai même gagné un prix... de l'argent pour étudier en Belgique, puis en France.*

M1 *Et comment avez-vous trouvé ces pays?*

F1 *Tout était différent... j'ai fait la découverte de la musique pop et de la mode... et, malheureusement du racisme et de la solitude.*

M1 *On dit que les femmes dans votre livre sont pleines d'énergie, de sensibilité.*

F1 *C'est vrai... mes femmes ont soif de liberté.*

M1 *Et vous, Marietou, comment est votre vie?*

F1 *Je vis au Bénin avec ma fille et j'écris et je suis contente. J'ai commencé mon deuxième roman. Écrire et raconter mes expériences, c'est ma vie... j'ai une passion – je veux absolument raconter la vie quotidienne de la femme africaine. ***

PAUSE 00'15"

F2 Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

M1 Exercice 2. Questions 32 à 39

M1 Vous allez entendre deux fois une interview radiophonique avec Emmanuelle Lereau qui est vétérinaire à Paris.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

M1 Il y a deux pauses dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Emmanuelle.*

F2 *Bonjour Philippe.*

M2 *Alors Emmanuelle je vous remercie d'être venue à notre studio... Pourriez-vous nous expliquer en quoi consiste votre journée de travail?*

F2 *Bien sûr. Du lundi au samedi je travaille dans mon bureau – c'est-à-dire mon cabinet. Le matin, c'est la chirurgie... c'est-à-dire les opérations sur les animaux. Là, je travaille avec l'aide de mon infirmière de santé vétérinaire. Et l'après-midi j'ai mes consultations.*

M2 *Et quelles sortes de bêtes soignez-vous?*

F2 *Parce que je travaille en ville c'est plutôt des animaux de compagnie, c'est-à-dire des animaux domestiques comme les chats, les cobayes et les lapins... La plupart du temps je soigne les chiens, j'ai une spécialisation canine. Si on travaille en ville on ne soigne pas les chevaux et les vaches. [RIRES]*

PAUSE 00'20"

M2 *Et vous avez votre cabinet depuis longtemps?*

F2 *Je viens de l'acheter. J'ai une salle d'attente, un bureau et puis deux pièces, une pour la chirurgie et une pour mes consultations.*

M2 *Et avant d'être propriétaire où avez-vous travaillé?*

F2 *Dans plusieurs cliniques en ville et à la campagne. J'ai fait des remplacements quand mes collègues étaient malades et je devais souvent travailler la nuit à la campagne... maintenant que j'ai mon propre cabinet j'ai des horaires plus réguliers.*

M2 *Et comment vous êtes-vous retrouvée à Paris alors?*

F2 *J'ai fait mes études à Toulouse, dans le sud-ouest mais je voulais absolument trouver un cabinet dans la banlieue parisienne pour être plus près de ma famille. Je suis originaire de Paris – ma ville natale me manquait beaucoup!*

PAUSE 00'20"

M2 *Ça prend combien de temps pour devenir vétérinaire?*

F2 *C'est long. Entre six et huit ans si on se spécialise.*

M2 *C'est beaucoup!*

F2 *Ah oui alors!*

M2 *Et en plus, pour faire ces études il faut d'abord réussir le concours – un examen pour entrer dans une école vétérinaire en faculté – n'est-ce pas?*

F2 *C'est vrai, c'est très sélectif – mais ça vaut le coup – c'est un métier qui demande beaucoup de connaissances – c'est un métier très exigeant mais je l'adore.*

M2 *Pourquoi?*

F2 *D'abord j'aime les bêtes, mais en plus du soin de l'animal ce que j'adore surtout c'est le côté relationnel de ce métier. Je reçois des personnes de toutes catégories sociales et de tous âges. Je leur explique de quel mal souffre l'animal et je les rassure. Ce contact humain est très important pour moi maintenant – plus important que dans le passé.*

M2 *Et les inconvénients de votre métier – il y en a?*

F2 *Je suppose qu'il y a certains jours où on ne peut rien faire pour une bête qui souffre. La mort d'un animal est difficile pour le maître ou la maîtresse et parfois la réaction d'un maître à la mort de leur bête est très pénible mais je fais de mon mieux pour les consoler. ***

PAUSE 00'45"

M1 Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

M1 L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.

E This is the end of the examination.